

LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

Messieurs les Fumeurs!

Faites venir la vîste de prix-circulaire, vous renseignant pour l'achat de vos tabacs en feuilles, hachés, cigares et articles de fumeurs de la Maison J. A. PILON, St-Roch l'Acadian, Comté L'Assomption, P. Qué. 948-j.n.o-13m.

CHASSEURS

Voulez-vous connaître comment faire une trappe pour capturer le vison sans le blesser; comment la placer, où et pourquoi. Demandez détails à W. A. HADLEY, Stanstead, Qué. 1030-12fs-17t.

AGENTS DEMANDES

Si vous voulez améliorer votre position cet automne, profitez de l'occasion Watkins. La plus grande et meilleure variété de produits vendus dans les familles. Tout en vous établissant un commerce solide et sans risque, vous encaisserez \$50,000 et plus de profits par semaine, si vous êtes ambitieux. Réservez votre territoire dès maintenant. The J. R. WATKINS Limited, Dept. 32, 149 Craig Ouest, Montréal, P. Qué. 4fs-18s.

A VENDRE

BOIS sec métré, \$800 la corde. S'adresser à Henry LAVOIE, marchand, 40 rue Emmerson Edmundston. 1079-4fs-18s.

A LOUER

Belle Chambre meublée, sur même plancher que chambre de bain, à louer immédiatement. S'adresser: Mme Felix GAGNON, 16, Vingtième Avenue, Edmundston.

TO LET

Nice furnished room with bathroom on same floor, to let immediately. Call at Mrs. Felix GAGNON, 16, Twentieth Avenue, Edmundston. 1086-3fs-25s.

A LOUER

Un bon logement de 6 appartements, chauffé avec fournaise à eau chaude et muni de toutes commodités voulues. S'adresser à Alphonse MARTIN, bijoutier, rue Victoria, Edmundston. 1097-3fs-20s.

AVIS PUBLIC

Je ne suis pas responsable des dettes faites en mon nom à partir de cette date, le 26 septembre 1930, par Alice Richard. Plus s. MICHAUD. 1096-12fs.

Les Meilleurs Parfums et Poudres à Toilette sont à la PHARMACIE BREAU EDMUNDSTON, N. B.

MOUSSE AU CHOCOLAT

Un demi-verre de lait, trois tablettes de chocolat, une pincée de sucre. Faites fondre sur un feu doux, dans un demi-terre de lait, trois tablettes de chocolat avec une pincée de sucre, laissez refroidir. Battez trois blancs d'œufs en neige très ferme, incorporez-y la bouillie de chocolat. On peut servir une demi-heure après.

QUI oserait laisser ses cheveux dans cet état ?

La fierté vous commande de tenir vos cheveux toujours bien peignés... pour la même raison, embellissez vos chaussettes ternes, mates, par un brillant crêpe au "NUGGET" appliqué régulièrement qui rend les chaussettes imperméables en même temps qu'il les polit.

"POLI À CHAUSSURES" "NUGGET"

La BOÎTE de NUGGET s'ouvre d'un tour de main!

MORTGAGE SALE

Dated the 28th day of August, A.D., 1930.

Joseph Wm. Wilson, Mortgagee.

J. E. Michaud, Solicitor for Mortgagee. 4fs-18s.

GRATIS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by virtue of a power of sale contained in an Indenture of Mortgage bearing date the twenty-seventh day of July, A. D., 1929, and made between the said Nérée Honoré Martin and wife, of the first part, and Joseph William Wilson of the second part, and duly recorded in Book O-4, pages 424-428 as Number 2941 of the Madawaska County Records;

here will be sold, for the purpose of satisfying the principal money and interest, secured by the said Mortgage, default having been made in the payment thereof as therein provided, at public auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska on Saturday 25th October, A.D., 1930 at 11 o'clock in the forenoon, all the lands and premises described in the said mortgage as follows:

ALL that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being in the Town of Edmundston, County of Madawaska and Province of New Brunswick. The same being known and distinguished as lot No. 10 as it will appear by a plan of lots surveyed for one Eugénie Martin and Florent Martin by John T. Emmerson, D.L.S., said plan dated 1918 and 1919. Bounded and described as follows:—On the front by the eastern side of the Green River or Power Road on the northerly side line by lot No. 11 owned and occupied by George Francoeur. On the southerly side line by lot No. 9 owned and occupied by Jos. L. R. Fournier. On the easterly side or rear by the rear of said lot, the said lot measuring 93 feet long and 51 feet in width.

Together with all the buildings, improvements and appurtenances to the said lands and premises be-

ELIXIR VIGOL

du Dr Laporte, de Clair, N.-B. tonique à \$1.50 en vente à la PHARMACIE VAN WART

Edmond—Ma chérie, croyez-vous que vous pourriez vivre avec mon salaire de quinze dollars pas semaine?

Mariette—Oui, mais pas plus de deux jours.

Consultez:

H.L. SORER

ASSURANCES GENERALES

Automobiles — Feu Maladies et Accidents Plate Glasses — Etc.

représentant spécial de la —

MARITIME LIFE

Assurance Company

Pour détails fournis avec promptitude et satisfaction écrivez ou téléphonez à

Phone 197 — Casier Postal 612

EDMUNDSTON, N.-B.

2e Etage, Edifice-David

LOVER'S FORM

LE FAMEUX CORSET

Sans balais—avec brassière SANS ACIER SANS BALEINE SANS AGRAPES SANS LACETS LAVABLE

...assis ou debout, penchée comme vous le voulez, le Corset "Lovers-Form", donne une glorieuse liberté d'action—reste toujours en place et s'ajuste bien.

CHAUSSURES

Large assortiment de Chaussures pour hommes, dames et enfants comprenant les plus récentes nouveautés.

En Vente Chez:

FRED T. LAJOIE

Marchand Général

EDMUNDSTON — N.-B.

POUR LE DEUIL

Cartes Mortuaires Feuilles Mortuaires Bouquets Spirituels Offrandes de Messes Cartes de Sympathies Cartes de Remerciements pour Sympathies Papier à lettre à bordure noire.

LE MADAWASKA

rue de l'Eglise. Casier 159 Edmundston.

ALFRED B. PELLETIER

STATUAIRE

Manufacturier de Monuments et d'Epitaphes de toutes sortes.

ST-BASILE, Co. Madawaska, N.-B.

1er sept. '30.

FUMEZ LE TABAC A.M.I.E.L.

La Cie de Tabac Terrebonne TERREBONNE, Qué.

Cultivateurs et manufacturiers de tabacs canadiens, en existence depuis 10 ans; offrant en vente grand nombre de variétés de tabacs de qualité extra.

Avec Progrès Constant en affaires.

j.n.o-23j.

Service d'Ambulance

Voiture automobile moderne. Service Jour et Nuit

Téléphones 138-31

J.-B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIÉ

Tél.: 138-31 Edmundston, N.B.

LES DEUX SERVITEURS

1—Un fonds disponible au moment du besoin.

2—L'argent nécessaire pour faire face aux obligations échéant au décès du père, tels que comptes, hypothèques, taxes et frais d'administration.

3—L'équivalent en argent comptant des intérêts du père dans les affaires où il était engagé et qui pourraient perdre de leur valeur après sa mort.

4—Un revenu mensuel garanti pourvoyant à la subsistance de la famille.

Y A-T-IL UNE AUTRE FORME DE PLACEMENTS QUI EN FASSE AUTANT?

SUN LIFE ASSURANCE

Company of Canada

Canada's Leading Life Co. Ass. en force: \$2,400,000,000 Actif: \$568,000,000.

G. T. KENNEDY

représentant local

EDMUNDSTON, N.-B.

Rue de l'Eglise — Tél. 120-21

L'AFFAIRE LA PLUS IMPORTANTE DU MONDE

L'ASSURANCE-VIE PROCURE:

1—Un fonds disponible au moment du besoin.

2—L'argent nécessaire pour faire face aux obligations échéant au décès du père, tels que comptes, hypothèques, taxes et frais d'administration.

3—L'équivalent en argent comptant des intérêts du père dans les affaires où il était engagé et qui pourraient perdre de leur valeur après sa mort.

4—Un revenu mensuel garanti pourvoyant à la subsistance de la famille.

Y A-T-IL UNE AUTRE FORME DE PLACEMENTS QUI EN FASSE AUTANT?

SUN LIFE ASSURANCE

Company of Canada

Canada's Leading Life Co. Ass. en force: \$2,400,000,000 Actif: \$568,000,000.

G. T. KENNEDY

représentant local

EDMUNDSTON, N.-B.

Rue de l'Eglise — Tél. 120-21

LISEZ LES ANNONCES ET ENCOURAGEZ TOUS NOS ANNONCEURS

MM. LES SECRETAIRES D'ECOLE

A VENDRE — Formules pour avis de taxe d'école, 50c le 100. S'adresser au-Bureau du "Madawaska", casier 159, Edmundston, N.-B.

HOMMES D'AFFAIRES

A VENDRE — Papier à clavier, à copie, rubans à claviers, papier carbone, classeurs filières, boîte à fiches crayons, plumes, etc. Service de Librairie "Le Madawaska", Casier 159, Edmundston, N.-B. 25a-j.n.o.

"LE MADAWASKA"

Parait tous les Jours

ABONNEMENT

Canada, 1 an \$2.00
Canada, 6 mois 1.00
Etats-Unis, 1 an 2.50
Etats-Unis, 6 mois 1.25

L'abonnement est strictement payable d'avance. Ajoutez 15 sous aux chèques pour l'échange.

ANNONCES

Petites annonces: à vendre, à louer, on demande, etc.: 1ère insertion 60c
Insertions subs. 40c
Annonces commerciales passagères 42c le pce.

Annonces à long terme: tarif spécial fourni sur demande.

Les petites annonces sont strictement payables d'avance. Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

LES DEUX SERVITEURS

1—Un fonds disponible au moment du besoin.

2—L'argent nécessaire pour faire face aux obligations échéant au décès du père, tels que comptes, hypothèques, taxes et frais d'administration.

3—L'équivalent en argent comptant des intérêts du père dans les affaires où il était engagé et qui pourraient perdre de leur valeur après sa mort.

4—Un revenu mensuel garanti pourvoyant à la subsistance de la famille.

Y A-T-IL UNE AUTRE FORME DE PLACEMENTS QUI EN FASSE AUTANT?

SUN LIFE ASSURANCE

Company of Canada

Canada's Leading Life Co. Ass. en force: \$2,400,000,000 Actif: \$568,000,000.

G. T. KENNEDY

représentant local

EDMUNDSTON, N.-B.

Rue de l'Eglise — Tél. 120-21

LES DEUX SERVITEURS

Votre téléphone et notre service de nettoyage à sec—les deux sont toujours prêts à vous servir. Le premier est toujours à votre portée pour demander notre aide pour le nettoyage de vos vêtements lavables; le second répondra par notre voiture rapide qui ira prendre vos vêtements et vous les retournera d'une propriété immaculée.

Téléphone 32-21

Collection et livraison dans toutes les parties de la ville.

R.-H. RICHARDS

27, rue de l'Eglise

EDMUNDSTON, N.-B.

A Votre Service...

Cette vignette représente le corbillard-automobile que j'offre à la disposition du public et qui se distingue par caractère religieux.

R. BOUCHER

DIRECTEUR DE FUNERAILLES

14, rue Canada — Téléphone 86-31

EDMUNDSTON, N.-B.

LES CACHOTS D'HALDIMAND

Grand Roman Canadien Inédit

Par JEAN FÉRON

Tous droits réservés, 1925, par Edouard Garand, 152, Ste Elisabeth, Montréal, P.Q., où l'on peut se procurer ces volumes au prix de 25 sous, par la poste 30 sous.

verbal de la disposition des principales pièces. Voilà comment Foxham par le souvenir de cette conversation, arrivait à trouver aussi facilement le bouclier de la jeune fille.

Elle se trouva donc tout à fait confuse devant Foxham qui souriait avec ironie.

Mais elle se domina aussitôt pour dire avec un léger sursaut:

—En bien monsieur, entrez puisque vous êtes si curieux d'examiner le bouclier d'une jeune fille.

Et elle ouvrit la porte.

—Ce n'est pas la curiosité, mademoiselle, qui me pousse, et je vous assure que je ne jeterai pas le moindre regard curieux dans cette pièce que je ne veux que traverser seulement.

Et Foxham entra pour marcher en droite ligne à une autre porte en face de lui, de l'autre côté du bouclier. Il allait ouvrir lui-même cette porte, lorsque Louise le devança pour lui barrer le chemin et lui dire d'une voix tremblante d'émotion:

—Id, monsieur, je vous arrête!

—Pourquoi? réclama Foxham.

—Parce que vous avez voulu voir mon bouclier et non cette chambre!

—Cette chambre... qui est la vôtre?

—Et vous le savez, c'est déjà assez!

—Je ne crois pas, car c'est précisément là que j'ai affaire!

—Vous n'avez aucune affaire dans la chambre d'une jeune fille, c'est un sanctuaire, monsieur, que vous n'avez pas le droit de profaner!

—Pardonnez-moi, mademoiselle, cette chambre n'est plus la vôtre du moment qu'elle est habitée par une autre personne, et que cette personne appartient à moi sexe!

—Comment le savez-vous?

—Qu'importe! Je suppose que j'ai bien le droit de faire des perquisitions dans une maison suspecte, du moment que j'en ai reçu l'ordre!

le lieutenant qui recula, surpris et étonné.

—Appellez vos hommes, maintenant! gronda la jeune fille. Franchissez cette porte! ajouta-t-elle avec un défi redoublé.

Foxham poussa un rugissement de rage, et s'élança vers la porte du bouclier que Louise n'avait pas refermée.

—Arrêtez! cria Louise en courant après lui l'épée à la main.

Foxham se retourna, terrible.

—Deant lui Louise Darmontel haletait elle chancelait!

—Où allez-vous? demanda-t-elle dans un souffle.

—Cherchez mes soldats! répondit Foxham.

—C'est inutile, balbutia la jeune fille, se un ombre abattue. Tenez! revenez votre épée!

Et, vacillante, le sein en tumélie, la tête penchée, la jeune fille se laissa tomber sur un siège et murmura dans un geste vague et d'une voix indistincte:

—Allez! monsieur, complétez votre besogne de tyran!

Foxham rougit violemment. Un moment il parut indécis, et ses regards allèrent de la porte de la chambre à la porte du bouclier. Puis il considéra, comme avec pitié, Louise qui pleurait silencieusement, la figure cachée dans ses mains.

Mais bientôt il parut prendre une résolution définitive, il marcha vers la porte de la chambre et l'ouvrit brusquement.

Il promena un rapide coup d'oeil à l'intérieur et ne remarqua qu'un demi-tour, puis il tressaillit, reporta son regard surpris et confus vers Louise et demanda, la voix tremblante:

—Où est Saint-Vallier, mademoiselle?

—Où est Saint-Vallier, mademoiselle? — Où est Saint-Vallier, mademoiselle? — Où est Saint-Vallier, mademoiselle?

Louise Darmontel bondit sur son siège, regarda avec étonnement le lieutenant arrêté sur le seuil de la porte,

puis courut à lui, le repoussa, et entra dans la chambre. Elle fit entendre un cri de fureur insensée.

—Où! Saint-Vallier! Saint-Vallier! La chambre était déserte, le lit défait et vide... mais l'une des fenêtres était ouverte... celle qui donnait sur un jardin à l'arrière de la maison.

Elle courut à cette fenêtre, suivie par Foxham, se pencha dehors et aperçut des traces de pas sur la mince couche de neige.

—Allez! Foxham, franchissez encore cette porte si vous voulez Saint-Vallier!

Fin de la première partie.

DEUXIEME PARTIE

DU CALVET

Avec cette constitution faite de fer, avec volonté inflexible qui trempait son tempérament comme un acier, avec cet élan éternel contre laquelle tout venait irrémédiablement se briser et devant laquelle tout obstacle disparaissait, Saint-Vallier, demi-mourant et prévenu par le serviteur qui avait admis dans la maison Foxham et ses soldats, ou! Saint-Vallier trouva la force de se relever, de se mettre debout de l'autre côté de la table et de se glisser par la fenêtre qui ouvrait sur le jardin. Et, faible, la tête en feu, oscillant à chaque pas, il s'en alla à la basse-ville, chez des artisans qui étaient pour lui des amis sûrs.

Ces artisans, à la nuit venue, le conduisirent chez des paysans de la campagne environnante qui, connaissant Saint-Vallier et l'aimant, s'engage-

rent à le soigner et à le défendre quoi qu'il leur en coûtât.

Lorsque Saint-Vallier arriva chez ces paysans, il était sans connaissance. Et la même nuit, Louise Darmontel, avertie par les artisans, et connaissant l'assassination de son père et instruite de la condamnation de tous les biens du commerçant, prit tout l'argent qu'il y avait dans la maison et les bijoux, fit louer une voiture, et avec ses serviteurs et le vieux médecin français alla se réfugier auprès-de son fiancé.

Sous les soins attentifs et continu du médecin, sous la garde incessante de Louise, Saint-Vallier revint à la vie. À la force, mais durant quatre mois il était demeuré entre la vie et la mort. Sa constitution prodigieuse, sa forte envie de vivre, l'amour qu'il avait pour Louise Darmontel contribuèrent à sa guérison.

Le 15 de mai 1781, Saint-Vallier épousa Louise Darmontel et prenait aussitôt avec sa jeune femme la route des Etats américains.

Et c'était au moment où les ennemis implacables du jeune canadien, Foxham, le colonel Buxton et Haldimand lui-même, venaient d'arriver, après l'avoir cru mort, que Saint-Vallier était encore vivant. Sa tête venait d'être mise à prix pour la somme de mille livres sterling.

Le lendemain de son départ en effet, toute la campagne environnante était battue par des escouades de soldats et d'agents secrets. Toutes les propriétés, toutes les chaumières furent méthodiquement perquisitionnées, et les paysans redoublés, menacés, brûlés, Saint-Vallier et sa femme étaient partis au bon moment.

(A Suivre.)

SAINT-HILAIRE

Ecole No. 2

Grades:—Elyse Dalgic 94; Roland Ailbert 92; Jean Albert 91; Simone Levesque 90; Idora Cyr 90; Jeannette Albert 89; Dolores Cyr 88.

Grade 6:—Isidore Dalgic 88; Hélène Cyr 86; Rachel Dalgic 84; Yvon Albert 81; Rita Cyr 81; Maurice Albert 74.

Grade 4:—Zoël Cyr 89; Cécile Lévesque 87; Fernande Albert 85; Lucie Albert 82; Georges Emile Albert 81.

Grade 3:—Aurel Albert 80; Nora Caron 80.

Grade 2:—Bertille Albert 83; Léon Albert 80; Irène Bélanger 85; Cécile Albert 82.

Grade 1:—Marie Reine Cyr 89; Paul Emile Cyr 89; Joseph Bélanger 85; Aldé Albert 89; Armand Bélanger 88. A. Côté, Inst.

ST-LEONARD

—M. et Mme G. A. Cadrin et leur fils sont retournés à St-Anselme, P.Q. après avoir visité leurs parents et amis. Mlle Hazel Akerley les accompagna.

DECEDES:—

Samedi dernier eut lieu dans l'église paroissiale de St-Léonard les funérailles de M. Louis Parent, époux de Dame Véra Violette, à l'âge de 79 ans et 11 mois. Le défunt était membre de la Société du Chemin de la Croix. Nous prions la famille en deuil d'agréer l'expression de notre profonde sympathie.

NAISSANCE:—

Le 29 septembre a été baptisé Joseph, Armand, Rino, enfant de M. et Mme Jim Bourgoin, Farrain et marraine M. et Mme Léo Michaud de St-Léonard.

POLYPHEME...

(Suite de la page 5)

un Ané de sept ans. Vous parlez d'une affaire! J'ai même dit au type que je venais de si bien "avoir":

—Surtout, munit-toi d'une bonne corde, e tiens-la bien serrée! Parce que, tu sais, c'est un "bourrin" de sang. C'est jeune! Ca m'emballé!

L'autre, tout heureux, voulait me payer l'apéritif! Mais, moi, j'avais peur que ça se déçoille.

—Non. Pas d'apéritif! Par rapport que j'ai l'estomac fatigué.

Et je suis parti en vitesse.

Sur son siège, le cocher rit, et se tape les cuisses à ce joyeux souvenir.

—Et puis, ça a continué! Vous savez! les bonnes poises, c'est comme les cheveux d'Éléonore... quand il n'y en a plus, il y en a encore! Polypème est revenu sur d'autres champs de foire. Il y en a beaucoup, en Vendée. L'an dernier, c'est une gentille petite Parisienne qui l'a acheté 1,200 francs, comme "âne du Caïre". On l'avait camouflé à la chaux. Puis je l'ai retrouvé à la foire de Luné. Il s'appelait "Bibi". Mais quand j'ai crié: "Polypème!" il s'est retourné tout de suite. Ah! ce vieux Polypème!

Ce gros rire du cocher, maintenant, me gêne.

Son histoire est pittoresque, mais elle synthétise la crise de conscience actuelle. J'en ai une douzaine comme elle dans mon dossier d'articles.

Ce cocher, on l'avait volé... ? Il volait!

Vous voyez, c'est très simple. La mauvaise action du voisin, elle provoque et prétendait justifier la sienne. Avec une telle théorie, on peut aller si loin!

Ce lait qu'on me vend pour mes enfants... est-il du lait?

Le prix que cet hôtel me demande est-il le prix?

Ce vin que je bois... est-il du vin?

Ce bateau qu'on me loue pour une excursion en colonies n'a-t-il pas, lui aussi une tare qui peut causer, un jour, une catastrophe?

Et pourtant il est si bon de croire! et respirer avoir confiance en la loyauté des gens.

Assés quand, une dernière fois le cocher se pencha vers moi:

—Voilà... elle est drôle mon histoire.

—Val répondez!

—Cela dépend!

—Mais il n'a pas compris.

Pierre L'ERMITE.

jeunes enfants, morts lors de l'épidémie qui continue de sévir dans cette région.

AUX ETUDES:—

—Où l'abbé fils de M. et Mme A. P. L'abbé est parti ces jours derniers pour Worcester, Mass., où il continuera ses études.

—Albert Cyr, fils de M. et Mme Victor Cyr est parti pour Cambridge, Mass., pour continuer ses études à l'université Hartford.

—Arthur Cormier, fils de M. et Mme Paul Cormier est parti pour Washington pour suivre un cours d'ingénieur à l'université Catholique.

—Roger Cyr, fils de M. et Mme Fred S. Cyr, et Harold Violette fils de M. et Mme Fred Violette, sont partis pour l'université St-Joseph.

—Mlle Antonette Vermette, fille de M. et Mme G. G. Vermette, nous a quittée pour New Rochelle pour suivre un cours à l'université de cette ville.

IL LOUE LES RESULTATS OBTENUS DE SARGON

"Mon système tout entier était empoisonné par la constipation et l'indigestion et la bile me terrassait presque" La bile ne faisait mal; je dormais péniblement et plus d'un jour je faisais des efforts pour rester au travail. Les résultats que j'ai obtenus de



A. R. HOLDER

Sargon furent amusants. Quatre bouteilles mirent fin à tous les troubles que j'avais. Je ressens maintenant une nouvelle dose de force et d'énergie et tout mon système est devenu plus fort.

Les Filles Sargon ont mis une fin à ma constipation et nettoyé mon système des poisons sans me bouleverser d'aucune façon". A. R. Holder, 166 Waterloo, St. John, N. B.

Sargon est en vente à la Pharmacie VanWart, Edmundston, N. B. Ann.

CABANO

VA-ET-VIENT:—

—Mme Albert Hébert d'Escourt était de passage ici la semaine dernière en visite chez sa mère Mme A. Floude.

—Mlle Adrienne Rossignol est revenue la semaine dernière d'un voyage à Annapolis.

—M. Henri Devez et Mlle Rita Dubois de Montréal sont retournés après un séjour de 3 mois chez M. Alexandre Lanok.

—M. Antoine et Valen Levesque et Mlle Laurette et Hélène Levesque de Rivière Bleue visitaient dernièrement leurs parents de Cabano.

—M. et Mme Wm. Landry de Newport, Me., sont venus passer quelques semaines chez leurs parents M. et Mme Joseph Michaud.

—Mme G. Bérué d'Edmundston était en visite dernièrement chez M. et Mme Wm. Courbron.

—M. et Mme Elie Levesque, M. Léonard et Mlle Irène Michaud et Emés Levesque de Lévesque étaient de passage dimanche dernier chez M. et Mme Noël Gauvin.

DECEDES:—

—Dimanche soir, le 21 septembre une cruelle épreuve venait jeter dans le deuil une des braves familles de la paroisse en enlevant à l'affection des leurs Mme Adélaïde Bérué, née Blanche Pelletier, âgée de 37 ans. Les funérailles ont eu lieu le 25 dernier.

—La mort a fait une nouvelle victime en enlevant à l'affection des leurs un jeune garçon de 28 ans, M. Willie Courbron, décédé le 22 septembre dernier. Il laissa pour le pleurer son père et sa mère M. et Mme Wm. Courbron, 3 frères, Malcolm, Albert et Léo; trois soeurs, Mme D. Boucher, Mme Jos. Bourgoin et Mme Jos. Bérué. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 24 dernier.

A ces deux familles en deuil, nous offrons nos plus sincères sympathies.



Monter une Côte à Grande Vitesse

Il faut beaucoup de pouvoir, et un bon élan pour monter une côte sans changer de vitesse. Prenez un bon élan par un déjeuner de Shredded Wheat avec du lait pour surmonter les difficultés d'une journée de travail intense. Il y a une "accélération rapide" dans cette délicieuse nourriture de blé entier. Aucune nécessité de changer de vitesse au milieu de la côte—allez toujours avec une augmentation d'énergie et de pouvoir. Et le Shredded Wheat est sous une forme si délicieuse et si facilement digérable.

SHREDDED WHEAT

AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.

FOR YOU AND YOURS

C'aurait Pu Etre Moi

UNE CHUTE SOUDAIN! Un fracas! Silence! Puis une course générale et la cloche de l'ambulance. L'industrie vient de faire une autre victime.

En regardant cet accident, tout attristé, le témoin pense à son foyer, "C'aurait pu être moi."

Des risques comme ceux-ci ne peuvent pas toujours s'éviter. L'homme sage sait prévoir et se préparer — il se rend certain par une assurance bien préparée, qu'en cas d'accident son foyer et tous ceux qui lui sont chers, ne resteront pas dans le besoin.

Une carte postale à l'adresse suivante vous apportera tous les renseignements sur le plus de rente Mutual.

THE MUTUAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
WATERLOO, ONTARIO
Established 1869

PAUL A. PELLETIER
MAX D. CORMIER
représentants.
EDMUNDSTON, N.-B.

VAN BUREN

—M. et Mme Jean Parent, Mlle Mélanie et M. Thomas Violette ont fait une courte visite à Presqu'île récemment.

—Mlle Gauthier de Westville, Me., a accepté une position comme barbière chez Mac. Porsé. Il demeure avec son frère A. J. Gauthier.

—Mme Emile Rossignol d'Edmundston ainsi que sa mère Mme E. A. Stewart de cette ville, sont revenues d'un voyage dans les Maritimes.

—Mlle Dinah Castonguay est de retour d'un voyage de plusieurs jours à Trois-Rivières, P. Q.

—M. et Mme Carl A. Richards ont passé quelques jours à Montréal il y a quelques temps.

—M. F. O. Michaud et son fils Elmer sont de retour de New-York, où ils ont acheté de la marchandise d'automne pour leur magasin. Ils ont fait le voyage en automobile et sont passés par Montréal et les Montagnes Adirondack.

—Mme David Martin a assisté dernièrement à la convention annuelle des Filles d'Isabelle, à Bangor, Mme Martin est une très active régente du cercle local "Evangeliste".

—Nos sympathies à M. et Mme Félix Lajoie pour la perte de leurs deux

La Raison Importante

LES graisses et les huiles ne se digèrent pas comme les amidons et les protéines. Il faut d'abord qu'elles soient émulsionnées dans l'estomac avant de devenir nourrissantes.

L'EMULSION SCOTT

est de l'huile de foie de morue pure émulsionnée scientifiquement, préparée pour une digestion facile et rapide, tel que la Nature l'a fait le gras émulsionné dans le lait.

Voilà la raison importante pourquoi l'huile de foie de morue que vous prenez devrait être l'émulsion SCOTT.

Scott & Bowne, Toronto, Ont.

Couvent d'Edmundston

Résultat des examens de septembre

Grade II:—Luc Dolron 95.6; Léo Violette 93.8; Lucien Lebel 93.8; Léon Dolron 90.8; Oscar Picard 90.8; Albéni Lagacé 88.2; Zéphirin Beaupré 86.4; Raymond St-Onge 78.5; Conrad Deschênes 79.4; Camille Beaulieu 78.3; Léo Ouellet 77.8; Eugène St-Onge 77; Joseph Bouchard 76.4; Georges Côté 72.4; Adrien Ouellet 71.3; Albert Bouchard 70.2; Raymond St-Onge 68.8; Laurent Cloutier 66.8; Jim Couturier 63.4; Alphonse Violette 62.8; Ronald L'Italien 62.6; Gérard Carrier 62.2; Gérard Chouinard 61.4; Conrad Gaudreau 60.4; Gauvise Grandmison 59.8; Maurice Ouellet 58.6; Ernest Richard 57.4; Adrien Nadeau 57.2; Roland T. Gibbs 53.2; Lucien Côté 51.8; Laurion Dalgic 49; Alfred Michaud 46.2; Léo Clavet 45.8; Louis-Philippe Simard 44.4; Arthur St-Onge 43; Arthur Castonguay 30.8. M. E. Nadeau, Inst.

Confiez Vos Prescriptions Médicales à **RAYMOND BREAU** pharmacien Edmundston, N. B.

Bienvenue aux nouveaux arrivés au Canada

Nous espérons que vous vous y plairez et que vous prospérerez. Parmi les bonnes choses qui vous seront offertes, nous vous invitons à goûter au thé Red Rose.

THÉ RED ROSE ETIQUETTE ROUGE **THÉ RED ROSE ORANGE PEKOE**

LE THÉ RED ROSE "est un bon thé"

QUICK QUAKER OATS

Diffère des autres gruaux d'avoine

Cuit en 2 1/2 minutes après que l'eau a commencé à bouillir

AUX MENAGERES QUI FONT LEUR PAIN A LA MAISON

"Petits pains chauds pour souper tout l'hiver"

dit Mme A. R. Noiles

La Nouvelle Méthode Quaker pour la Cuisson Facile du Pain lui a rendu ceci très simple.

"La nouvelle méthode de faire du pain avec Quaker Flour (la Farine Quaker) est vraiment merveilleuse. Elle épargne du temps et permet de faire un pain magnifique, sans que l'on ait à s'inquiéter si la pâte va refroidir. Nous avons des petits pains chauds pour souper tout l'hiver.

Je commence mon levain à 9 heures, utilisant 2 morceaux de levain et 3 pintes de Quaker Flour (Farine Quaker). Je mélange la pâte, la laisse jusqu'à midi, puis la retourne et la laisse jusqu'à 3 heures, la mettant finalement dans les moules, puis dans le fourneau à 4.30 heures jusqu'à 5.30 heures. J'obtiens ainsi 8 pains."

Newport Station, N. E.
Mme A. R. Noiles.

—No. 4.— Une des centaines de lettres reçues par la Compagnie Quaker Oats d'enthousiastes adeptes de la Nouvelle Méthode Quaker pour la Cuisson Facile du Pain. Des milliers de ménagères ont écrit pour demander la brochure expliquant cette méthode — et plus de 50,000 exemplaires ont ainsi été distribués.

essais fréquents durant la mouture au moulin; chaque jour, dans les fourneaux Quaker, on cuit comme vous le feriez à la maison. Mais il y a plus: si Quaker Flour (la Farine Quaker) ne vous donne pas entière satisfaction, le marchand est autorisé à vous rembourser votre argent.

Quaker Flour

Toujours la Meme

Flour

Toujours la Meilleure

THE QUAKER OATS COMPANY, Peterborough, Ont.

J'aimerais à faire l'essai de la Nouvelle Méthode Quaker pour la Cuisson Facile du Pain. Veuillez m'envoyer GRATUITS un exemplaire de votre brochure dans laquelle cette merveilleuse méthode nouvelle est expliquée.

M. _____

Rue ou R. R. _____

Nom du Marchand _____

B. de Poste _____

Le Gyproc offre une PROTECTION DEFINITIVE

ETANT faite de Gypse, la Cloison Murale Gyproc ne peut brûler. Et, cette année, elle a une nouvelle surface, lisse et de teinte ivoire, qui rend superflue toute décoration (quand elle est divisée par panneaux), quoique vous puissiez la teinter ou la recouvrir de papier-tenture ou de plâtre, à votre choix.

Fort solide, peu coûteuse, facilement et rapidement posée la Cloison Murale Gyproc protège définitivement contre le feu les murs, les plafonds et les cloisons de votre home.

Ci-dessous le nom de votre fournisseur. Consultez-le au sujet de cette première des cloisons gypseuses incombustibles canadiennes, ou demandez notre intéressante brochure gratuite: "Bâtissez et Remodelez avec Gyproc."

GYPSUM, LIME AND ALABASTINE, CANADA, LIMITED 2657

Montréal Québec

La NOUVELLE GYPROC

Cloison Murale Incombustible

IVOIRE

En Vente Chez **J. W. Hall** - - - Edmundston, N.B.

VENTE DE Déménagement



Avant de déménager dans notre nouveau magasin nous avons décidé d'écouler notre Stock de *Marchandises d'Automne Nouvelles*. Tout doit se vendre. Les prix sont réduits sur chaque article. C'est maintenant votre chance de faire vos achats d'automne avec économie.

La Vente Commence 4 Oct. et se continuera jusqu'au 18 Octobre

Paletots Melton Bleu et Fantaisie, \$9.85

Notre ligne complète de Nouveaux Paletots d'Automne, Boucles, Fleece, Chinchilas, Camel Hairs et Meltons. — Nouveaux modèles — Bleus et couleurs de fantaisie. Valeurs de 18.50 à \$35.00 pour \$12.75 à \$28.75



PARDESSUS

Un lot COATS en CUIR DOUBLES EN LAINE **\$4.98**
Paletots bleus de Sport pour hommes ... \$3.98
Paletots Bleus de sport pour jeunes ... \$3.29
Autre Paletots de Sport pour hommes — tissus tout laine \$4.98 à \$6.98

OVERALLS les plus pesantes-boucles doubles **89c**



SOULIERS genre mocassin, de travail pour hommes **\$1.98**
SOULIERS Oxfords de toilette pour hommes, semelles Goodyear \$2.89
OXFORDS Florsheim, les modèles les plus nouveaux d'automne \$7.98

COMBINAISONS

COMBINAISONS EN OUATE POUR HOMMES **98c**
En ouaté pour garçons, toutes grandeurs 69c
Partie en laine, pour hommes \$1.29
50% en laine, pour hommes \$2.19
100% en laine, pour hommes \$3.19

GUMRUBBERS avec hausse en cuir, 10 pces hauteur, pour hommes **\$2.89**

BAS soie et laine pour hommes 3 paires pour 89c
BAS en soie, soie et laine pour dames 3 paires pour 89c

CRAVATES, rég. \$1.00 pour 79c
CRAVATES, rég. 50c pour 3 pour \$1.00

COATS en mouton, pour garçons \$4.19
COATS en mouton pour hommes — 36 pces de longueur \$5.98

CHAPEAUX STETSON — Tous les modèles \$6.49
Autres bons Chapeaux \$2.98 à \$3.98
Casquettes pour hommes 98c, \$1.19, \$1.69

COMPLETS

Une nouvelle belle ligne de Complots tout laine faits à la main 12.75 à \$23.75 (valeur de \$19.50 à \$35.00)

Notre Complet Spécial en serge bleu 14 onces — tout laine, fait à la main **\$17.75**



CHEMISES

Un lot de chemises de toilette — avec collet attaché ou sans collet — 69c

Une ligne complète de Chemises de toilette — couleurs interchangeable 89c à \$1.69.

CHEMISES en Flanelle Grise — EXTRA SPECIAL à 98c

Chemises d'armée en flanelle-style coat, devant doublé \$1.69

Autres Chemises en flanelle — bleu, gris, khaki, par plis \$1.39 à \$1.98

Tout le reste de notre stock est réduit en proportion. Venez examiner, vous verrez que le stock a été marqué bas pour un prompt écoulement. Venez le plus tôt possible alors que le choix est meilleur.

N'oubliez pas que tout est vendu avec notre garantie habituelle

"DE LA VALEUR POUR VOTRE ARGENT OU VOTRE ARGENT REMISE"

HARRIS THE TAILOR

Van Buren - - - - - Maine

Votre Succes

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habitude personnelle. Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise. Prélevez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueilli avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE
1er Vice-président M. TANCREDE BIENVENU
2e Vice-président M. S.-J.-B. ROLLAND
Président du Bureau des Commissaires Censeurs, L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE
CHS.-A. ROY, Gérant général.

Succursale à Edmundston, L.-A. BARD, Gérant.

RED & WHITE CHAIN STORE

Ernest F. Belanger
Rue Victoria — Edmundston, N. B.

AU COMPTANT SEULEMENT

- MARMALADES Sherrif aux Oranges, 16 oz. 24c
CONFITURES Lilac boîte de 4 lbs 39c
MARINADES mélangés, 35 oz. 33c
OLIVES, 11 onces 22c
SARDINES Brunswick, 4 btes 25c
POIS, bte No. 2, 3 boîtes pour 29c
OEUFS, la douzaine 35c
BEURRE, la livre 35c
SIROP de Blé d'Inde marque Crown, 5 lbs pour 35c
OLD DUTCH, 3 boîtes 29c
Extra Spécial pour Lundi et Mardi
Sucre Blanc, sac 100 lbs \$5.00
Extra Spécial pour Mercredi et Jeudi
Farine, sac de 98 livres \$3.25
Ne manquez pas cette occasion car les prix sont réduits bien en-dessous des prix réguliers.

Merceries & Fourrures SPECIAUX

Nous venons de recevoir un assortiment complet de manteaux en drap pour dames des derniers modèles et couleurs. Venez voir notre assortiment avant d'acheter votre manteau; vous vous épergnez de l'argent.

Nous avons aussi un assortiment choisi de manteaux de fourrure en Seal, Rat-Musqué, Mouton de Perse et Chat Sauvage (Racon).

Manteaux en drap pour Dames à partir de \$22.50 - \$27.00 \$37.00

Manteaux en fourrure pour Dames à partir de \$75. à \$350.

Est-ce que vous avez pensé à faire réparer votre manteau de fourrure cet automne. C'est maintenant le temps de nous l'apporter si vous voulez l'avoir lorsque le temps froid viendra. Premiers rendus, premiers servis.

EUG. GIGUERE MERCERIES & FOURRURES EDMUNDSTON, N. B.

NOTES LOCALES

M. Mars-Emile Albert est allé passer le dimanche dans sa famille à St-Hilaire.
M. et Mme Larrivée Ruest et sa famille, Mlle Constance Ruest, Mme Edmond Desjardins et ses fillettes et M. et Mme Aldéric Lefrançois, tous de Stegas étaient en visite en ville dimanche.
M. et Mme Walter Hogg ont passé la fin de semaine à Rivière du Loup.
Mme Lévié Albert de Northampton, Mass., était de passage en ville la semaine dernière en visite chez M. et Mme Donat L. Daigle. Elle visitait aussi ses beaux-frères MM. Vital H. Albert de cette ville, Félix et Joseph Albert de St-Hilaire.
Mme J. B. Michaud de Déroit accompagnée de son fils Adolphe en visite chez leurs parents en ville, étaient les invités de M. et Mme D. L. Daigle mercredi de cette semaine.
M. et Mme D. L. Daigle accompagnés de leur fille Anne et M. Hilaire Albert sont allés reconduire Mme Lévié Albert à Québec samedi dernier.
Mlle Monique Lefrançois de Rivière du Loup passe quelques jours chez M. et Mme Walter Hogg.
M. J. W. Landry a fait un fructueux voyage de chasse dimanche dernier; il a tué, dit-on, un chevreuil, six lièvres, dix perdrix; il a fait un peu de pêche et est revenu avec un chaudière pleine de truites!
M. A. Pelletier et Bill Bérubé de la ville et M. Laurent Bérubé de Grand-Tal sont de retour d'un voyage en auto autour de la Gaspésie.
Mlle Yvonne Bérubé et M. Laurent Bérubé de Grand Sault étaient les hôtes de Mlle Régina Carrier dimanche dernier.
M. Georges Allaire de St-Jacques était de passage chez M. Albert Flour-de cette semaine.
Mlle Rose-Aimée Cassintha de St-Jacques passe quelques semaines chez des parents et amis.
M. Lévié Chassé de Ste-Agathe, Me., était de passage dimanche dernier chez son oncle M. Honoré Lajoie.
M. J. Daigle sont allés passer quelques jours à Montréal; ils ont fait le trajet en auto.
M. et Mme E. F. Bélanger et leur famille étaient de passage à St-Jacques dimanche dernier.
M. et Mme Honoré Lajoie visitent actuellement M. Félix Chassé de Ste-Agathe, Me.
M. Arsenault, employé au C. N. R. a passé trois semaines de vacances à New York, l'invité de son fils Roméo. Il est revenu par Montréal, St-Jean et Moncton où il visité ses parents.
M. Cléophas Brette de Cabano était en visite chez son beau-frère M. T. Arsenault d'Armenement.
Le Dr P. H. Laporte assiste cette semaine à la convention annuelle de l'Association des H ptaux de la province, à Moncton.

NAISSANCES

Le 18 septembre a été baptisé Joseph Roger, Thomas, enfant de M. et Mme Harry Jessome. Parrain et marraine M. Vital Picard et Mlle Brigitte Toomey.
Le 18 a été baptisée Marie, Léola, Yolande, enfant de M. et Mme Albert J. Dionne. Parrain et marraine M. et Mme Léon J. Dionne.
Le 19 a été baptisé Joseph, Conrad, Robert, enfant de M. et Mme André Morin. Parrain et marraine M. Louis Levesque et Marie Robichaud.
Le 21 a été baptisé Claude, Normand, enfant de M. et Mme Paul J. Picard. Parrain et marraine Paul Si-rois et Rose Toussaint.
Le 19 a été baptisé, Joseph, Albert, Claude, enfant de M. et Mme Hilaire Bouchard. Parrain et marraine Thomas Pelletier et Julie Bouchard.
Le 21 a été baptisé Marie, Germaine, Thérèse, enfants de M. et Mme Adolphe Laforte. Parrain et marraine M. Philippe Bérubé et Marguerite St-Onge.
Le 23 a été baptisé Joseph, Armand, Gérard, enfant de M. et Mme Georges Michaud. Parrain et marraine Albert Michaud et Alma Roussel.
Le 21, Marie, Alma, Alphonse, enfant de M. et Mme Edouard Clavette. Parrain et marraine Xavier Bouchard et Léopold St-Amand.
Le 26, Joseph, Frédéric, Sylvio, enfant de M. et Mme Emilie J. Michaud. Parrain et marraine Léonide Michaud et Lucienne Fournier.
Le 25, Marie, Irène, Jeannine, enfant de M. et Mme Ferdinand Philibert. Parrain et marraine M. et Mme Patrice Philibert.

MARIAGES

Le 23 septembre a été béni le mariage de Joseph, Edouard, Joyime Charles, fils de M. et Mme Jos. Charrest de cette ville à Mlle Aline Pelletier, fille de M. et Mme C. me Pelletier.
Le 22 septembre, a eu lieu le mariage de M. Joseph, Lucien Eard fils de M. Hormidas Bard à Mlle Marie-Bianche Richard, fille de M. Adolphe Richard.

REMERCIEMENTS

M. Rosario Lebel, d'Edmundston, concurrent dans le grand Concours d'adornements de "Madawaska" prie toutes les personnes qui ont aidé de leur générosité pendant le Concours et qui ont contribué à lui faire obtenir le 3e prix, d'agréer l'expression de sa plus sincère reconnaissance.
Mlle Marianne Violette de St-Léonard, remercie tous ceux et celles qui lui ont aidé dans le grand Concours du "Madawaska" par des renouvellements ou des abonnements nouveaux. A tous un cordial merci.
M. Lionel Daigle de Baker-Brook remercie sincèrement tous ceux qui lui ont aidé pendant le concours du "Madawaska".
M. Irénée Bouchard prie tous ceux et celles qui lui ont aidé pendant le concours du "Madawaska" d'agréer l'expression de sa profonde reconnaissance.



La Chasse à la Perdrix est permise du 1er octobre au 15. — Le permis sordinaire de chasse est obligatoire. Limite de perdrix: 6 par jour, pas plus de 20 pour la saison.
Publiée par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de ses ressources naturelles.

Oscar Dumaine Ltee ENTREPRENEURS

Calfatrage permanent par machine à air comprimé. — Se paie dès la première année par l'économie dans le combustible. — Nous nous occupons aussi de Travaux en ciment, terrazzo, tuiles et marbre.
6, rue des Franciscains, QUEBEC,
Représentant local: J. G. BOUCHER, Edmundston, N. B.

LA CLE POUR LES PARAGRAPHES

Une patente exclusive à Remington. Demandez qu'on vous envoie un Remington Portatif pour essai. Paiement aussi bas que \$5.00 par mois.
REMINGTON TYPEWRITERS LTD. HALIFAX, N. E.
Agent local: Léon R. Bélanger, Tél. 98

ST.-BASILE, N. B.

SOIREE INTIME: — Dimanche dernier un groupe de parents et amis se réunissaient chez M. Edgar Soucy pour fêter l'anniversaire de naissance de Mme Soucy, ainsi que le dixième anniversaire de leur mariage. De jolis cadeaux leur furent offerts. Il y eut musique et plusieurs bonnes parties de cartes. A la fin de la soirée il y eut un petit incident. Celui qui depuis longtemps croit avoir touché au cordon du Champion de Charlemagne a eu le malheur de se retirer avec une pauvre "petite bête polie". Un délicieux goûter fut servi.
Étaient présents: MM. et Mmesdames

Dimanche 12 Oct. et Dimanche 5 octobre

Il y aura Partie d'Huites traditionnelle à l'occasion de la fête de Colomb. — Préparons nous y!
Dimanche 5 octobre
Initiation au 3e Degré à Frédéric-ton. Tous les membres sont invités.
Croquet
LUNDI 6 OCTOBRE — commença un Tournoi de Croquet entre les membres; les équipes représenteront le C. N. R., et la ville. Ce tournoi déterminera les gagnants de la Coupe offerte par le Grand Chevalier Gaspard Bouchard.
Les parties se joueront les lundis, mercredis, vendredis et dimanches soirs, suivant un calendrier préparé par les organisateurs.
L'équipe du C. N. R. comprend: Louis Desjardins et Georges Lee, J. D. Mercier et F. R. Fournier, Alphonse Martin et L. Levesque; celle de la ville: Michel Morin et J. B. C. M., Jos. E. C. et Lionel Verret, Harris Levesque et Lévié Morneau.

LA BOXE! AU VENETIAN DANCLAND EDMUNDSTON

Mercredi le 8 octobre à 8 heures du soir
La plus grande partie de Boxe jamais organisée à Edmundston.
Geo. Kid Harrington vs Roy Wheelock de Calais, Maine — 148 lbs dont le record est 80 rencontres avec une seule défaite. — Les deux boxeurs seront de vrais "Slam-Bang Fighters".
Semi-finale et Préliminaires Admission: \$1.00; dames 50c.

REMERCIEMENTS

M. Willie Bélanger et tous les membres de sa famille remercient cordialement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de leur frère Lévié Bélanger, soit par bouquets spirituels ou naturels, offrandes de messes, et prières, visites à la maison ou assistance aux funérailles.
Les Meilleurs Parfums et Poudres à Toilette sont à la PHARMACIE BREAU Edmundston, N.-B.

Chez FUHRER...



Voyez nos Manteaux...



Nous avons un des plus grands assortiments de Manteaux d'Automne et d'Hiver pour Dames et Demoiselles; les plus grands choix que vous n'avez jamais vu, à des prix convenant à toutes les bourses. — Venez les examiner avant de faire votre choix ailleurs.

SAM FUHRER THE STORE OF QUALITY CLOTHES EDMUNDSTON, N.-B.

D. Z. Daigle, Léonard Daigle, Miles Pelletier, Anita Michaud, Océlie, Jean-Paul et Cyr Daigle d'Edmundston; M. et Mme Emile Daigle de Madawaska, M. et Mme Joseph Martin et M. et Mme Emile Long de Lac-Baker, M. et Mme Joseph Michaud et M. Linte Martin de Caron-Brook, M. et Mme Alphonse Daigle de Clair, M. Sylvio Martin de Baker-Brook, M. et Mme Lorne Bourgois de St-Léonard, M. et Mme Fred Smith, M. et Mme Bélonie Thibodeau, M. et Mme Ernest Fournier, M. et Mme Jos Bois, M. et Mme Willie Albert, M. Jos. Mercier, Mlle Eva Michaud de St-Basile.

4 RAISONS { Economie, Qualité, Livraison Gratuite, Service du Téléphone } 4 RAISONS

Speciaux du 3 au 9 Oct. Au Comptant Seulement

- SAVON PalmOlive le morceau 7c
ANANAS boîte 2 lbs 10c
CORN FLAKES le paquet 8c
POSTUM, bte 2 oz 25c
POSTUM, bte 4 oz 43c
CAFE Dollard frais moulu, la lb 49c
FEVES Clark bte No. 2 10c
SAVON Impérial 10 barres pour 47c
KETCHUP L.M.L. bout. 12 oz 10c
MACARONI Hiron-delle pqt 16 oz 10c
SAUMON ROSE boîte 1 lb 15c
COCOANUT sac 1 lb 21c
BLE D'INDE, bte 2 lbs, deux pour 25c
POIS, bte 2 lbs deux boîtes pour 25c
SOUPES aux tomates Campbell, 2 btes 25c
Chicken HADDIE boîte 1 lb 19c
MOUTARDE préparée petit baril en verre 25c
MARINADES sûres gros pot 38c
MARINADES su-crées mélangées gros pot 45c
THE Spécial sac 1 lb 35c
SARDINES la boîte 5c
PAPIER Toilette 8 rouleaux pour 25c
CONFITURES fraî-ses, 40 onces 39c
BISCUITS chocolat 2 lbs pour 35c
FLOCONS de Savon Princess, la bt 20c

F. T. LAJOIE - JOS MICHAUD Magasins Independants "Victoria" EDMUNDSTON, N.-B.